



VOYAGER 01/06-03/07/18 À L'ÉCRAN REISEFIEBER



Fr/Ve 01/06 20h00
Sa 02/06 16h30*
So/Di 03/06 16h30
Di/Ma 05/06 20h00*

EL VIAJE

Fernando Solanas, Argentinien 1992, 140', Ov/d resp. Ov/f*

Sa 02/06 20h30
So/Di 03/06 20h30
Mo/Lu 04/06 18h00
Di/Ma 05/06 18h00

BIS ANS ENDE DER TRÄUME

(JUSQU'AU BOUT DES RÊVES)
Wilfried Meichtry, CH 2018, 82', D/d, f

Fr/Ve 08/06 20h30
Sa 09/06 17h30
So/Di 10/06 17h30
Mo/Lu 11/06 20h30

GRAIN

(DAS KORN DES LEBENS)
Semih Kaplanoglu, Türkei 2017, 127', E/d, f

So/Di 10/06 20h30
Mo/Lu 11/06 18h00
Di/Ma 12/06 18h00
So/Di 17/06 20h30

DANS LE LIT DU RHÔNE

Mélanie Pitteloud, CH 2017, 88', F/d

Di/Ma 12/06 20h30
Fr/Ve 15/06 20h30
Mo/Lu 18/06 20h30
Sa 23/06 17h30

GABRIEL AND THE MOUNTAIN

(GABRIEL E A MONTANHA)
Fellipe Barbosa, BR/F 2017, 127', Ov/d, f

Sa 16/06 17h30
Sa 16/06 20h30
So/Di 17/06 17h30
Mo/Lu 18/06 17h30
Fr/Ve 22/06 20h30

WEIT – EIN WEG UM DIE WELT

Gwendolin Weisser, Patrick Allgaier, D 2017, 127', Ov/d

Di/Ma 19/06 18h00
So/Di 24/06 18h00
Di/Ma 26/06 20h30

BANANA PANCAKES AND THE LONELY PLANET

Daan Veldhuizen, NL/Laos 2015, 90', Ov/d, f

Sa 23/06 20h30
So/Di 24/06 20h30
Mo/Lu 25/06 18h00
Sa 30/06 18h00

LES VOYAGES EXTRAORDINAIRES D'ELLA MAILLART

Raphaël Blanc, CH 2017, 70', F/d

Mo/Lu 25/06 20h30
Di/Ma 26/06 18h00
Fr/Ve 29/06 20h30
Mo/Lu 02/07 20h30
Di/Ma 03/07 18h00

MOBILE HOMES

Vladimir De Fontenay, F/B/CND 2017, 115', E/d, f

Sa 30/06 20h30
So/Di 01/07 18h00
Mo/Lu 02/07 18h00
Di/Ma 03/07 20h30

THE KING – MIT ELVIS DURCH AMERIKA

Eugene Jarecki, USA/D/F 2017, 109', E/d



FILMPODIUM BIEL/BIENNE

Fr/Ve 01/06 // Sa 02/06 // So/Di 03/06 // Di/Ma 05/06

EL VIAJE



Fernando Solanas, Argentinien 1992, 140', Ov/d resp. Ov/f; Mit Walter Quiroz, Soledad Alfaro, Ricardo Bartis, Christina Becerra, Marc Berman etc.; Cannes 1992, Preis der Ökumenischen Jury. Havana 1992, Beste Regie etc.

Der Argentinier Fernando Solanas schickt den 17-jährigen Martin Nunca, der mit seiner Mutter und dem Stiefvater in Ushuaia, dem südlichsten Zipfel Argentiniens lebt, auf eine lange

Reise der Entdeckungen durch den lateinamerikanischen Kontinent. Mit dem Fahrrad bricht er auf, um seinen Vater zu suchen. Unterwegs sammelt er Erfahrungen, lernt die Facetten verschiedener Orte und Länder kennen. Martin entdeckt die reichen Mythen des Kontinents, die Geschichte der Azteken und der Indios in den Anden genauso wie die katastrophalen sozialen und ökologischen Zustände der Gegenwart. Eine Entdeckungsreise auch für uns, eingebettet in die traumhaften Bandoneonklänge von Astor Piazzolla.

Martin, 17 ans, vit avec sa mère et son père adoptif au fin fond de la Patagonie. L'absence de perspectives le plonge dans le désespoir. C'est ainsi qu'un beau jour, il enfourche sa bicyclette et part à la recherche de son père. Son voyage nous fait parcourir toute l'Amérique latine à travers la richesse de ses mythes et de son histoire, des Indiens du Brésil aux Aztèques du Mexique. Il nous confronte aussi aux situations actuelles, catastrophiques sur le plan social et écologique.

Sa 02/06 // So/Di 03/06 // Mo/Lu 04/06 // Di/Ma 05/06

BIS ANS ENDE DER TRÄUME (JUSQU'AU BOUT DES RÊVES)



Wilfried Meichtry, CH 2018, 82', D/d,f; Mit Sabine Timoteo, Christophe Sermet etc.

Beide wollen sie radikal sie selber sein und ihr Leben frei gestalten. Diese in den 1950er Jahren kühne Vision haben Katharina von Arx und Freddy Drilhon, als sie sich auf abenteuerlichen Reisen in der Südsee kennenlernen. Eine leidenschaftliche Liebe fügt sie zusammen;

sie wird als Reisejournalistin und Zeichnerin, er als Fotograf international bekannt. Als sich die beiden mit ihrer Tochter im waadtländischen Romainmôtier niederlassen, um ein mittelalterliches Priorat zu ihrem Lebensmittelpunkt zu machen, wird ihre Beziehung auf eine dramatische Probe gestellt...

Tous deux ambitionnent de rester cohérents avec eux-mêmes et de bâtir librement leur vie. Cette vision téméraire dans les années 1950 est celle de Katharina von Arx et de Freddy Drilhon, quand ils se rencontrent au cours d'un périple en Polynésie. Un amour passionnel les unit; elle devient célèbre en tant que reporter et dessinatrice, et lui comme photographe. Quand les deux s'installent avec leur fille à Romainmôtier pour faire du prieuré en ruine le nouveau centre de leur vie, la relation entre les deux est mise à rude épreuve...

Fr/Ve 08/06 // Sa 09/06 // So/Di 10/06 // Mo/Lu 11/06

GRAIN (DAS KORN DES LEBENS)



Semih Kaplanoglu, Türkei 2017, 127', E/d,f; Mit Jean-Marc Barr, Ermin Bravo, Grigoriy Dobrygin, Cristina Flutur, Lubna Azabal etc.; Tokyo 2017, Bester Film.

Mit überwältigenden Bildern und einer mythisch-philosophisch anmutenden Geschichte entführt uns Semih Kaplanoglu in eine Zukunft, die so fern nicht mehr scheint. Ein abrupter Klimawandel hat das Leben auf der Erde nahezu unmöglich gemacht. Menschen leben in Ruinenstädten oder als Flüchtlinge in ländlichen Gebieten. Der Wissenschaftler Erol Erin begibt sich auf die Suche nach dem Genetiker Cemil Akman, der eine Lösung für die fortwährenden Missernten besitzen könnte. Doch Akman wird in der verbotenen Zone vermutet, und so entwickelt sich Erins Suche zu einem Trip mit einem ungewöhnlichen Begleiter in selten mehr gesehene Schwarzweiss und auf Breitleinwand.

Dans un avenir proche et indéfini, les récoltes permettant de nourrir les populations de villes ultra-protégées dépendent de semences génétiquement modifiées produites par des sociétés privées. Mais ces semences ont un dramatique problème de reproduction. Pour tenter de le résoudre, le généticien Erol Erin veut retrouver un autre scientifique, Cemil Akman, qui avait avancé une explication, mais a disparu après que sa thèse eût été censurée par les autorités. Erin se dirige donc vers les dangereuses Terres Mortes.



So/Di 10/06 // Mo/Lu 11/06 // Di/Ma 12/06 // So/Di 17/06

DANS LE LIT DU RHÔNE



Mélanie Pitteloud, CH 2017, 88', F/d

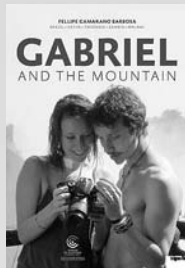
Von der Quelle bis zum Genfersee wird der Rhonelauf seit 150 Jahren von Menschen gezähmt. Doch der Fluss meldet sich zurück! Infolge katastrophaler Überschwemmungen laufen gigantische Bauarbeiten um das Flussbett zu vergrössern und zu revitalisieren. Nicht ohne Spannungen mit jenen, die dabei

ihr Land verlieren. Eine filmische Reise, die auf universelle Art das Verhältnis des Menschen zum Element Wasser hinterfragt.

De sa source au lac Léman, le Rhône a été corseté depuis 150 ans, dompté par les humains. Mais le fleuve n'a pas dit son dernier mot! Suite à des inondations catastrophiques, un gigantesque chantier s'emploie à élargir et revitaliser le Rhône, non sans conflit avec ceux qui vont perdre leurs terres. Ce film engagé et poétique, en compagnie d'habitants liés au destin du Rhône, est un voyage qui invite à un questionnement universel sur nos relations à la nature et au territoire.

Di/Ma 12/06 // Fr/Ve 15/06 // Mo/Lu 18/06 // Sa 23/06

GABRIEL AND THE MOUNTAIN (GABRIEL E A MONTANHA)



Fellipe Barbosa, BR/F 2017, 127', Ov/d,f; Mit Caroline Abras, Alex Alembé, Rashidi Athuman, John Goodluck, Luke Mpata, Rhosinah Sekeleti, Leonard Siampala etc.; São Paulo 2018, Bestes Drehbuch. Cannes 2017, Prix Révélation France 4, Beste Regie etc.

Into the wild in Afrika: Bevor er zu studieren beginnt, will der lebensfrohe und begegnungs-offene Gabriel um die Welt reisen. Seine Freundin schliesst

sich ihm in Kenia vorübergehend an. Danach geht er noch einmal auf eigene Faust weiter, beflügelt vom Wunsch, dem lokalen Leben nahe zu sein. Allein reist Gabriel weiter, bis er an seiner letzten Station auf dem Mount Mulanje in Malawi ankommt. Ein ebenso erfrischendes wie anregendes und berührendes Roadmovie, das auf einer wahren Geschichte basiert und uns über das Reisen und die Art der Begegnungen unterwegs sinnieren lässt.

Into the wild en Afrique: avant d'aller à l'université, Gabriel décide de voyager pendant une année autour du monde. Il est parti depuis dix mois lorsque son amie le rejoint au Kenya, mais il veut découvrir par lui-même la vie des habitants et continue seul jusqu'à sa dernière étape, le Mont Mulanje, au Malawi. Il y est retrouvé mort. Le film est basé sur une histoire vraie et reconstruit le voyage de Gabriel à travers les rencontres qu'il avait faites.

Sa 16/06 // So/Di 17/06 // Mo/Lu 18/06 // Fr/Ve 22/06

WEIT – EIN WEG UM DIE WELT



Gwendolin Weisser, Patrick Allgaier, D 2017, 127', Ov/d; Mit Gwendolin Weisser, Patrick Allgaier etc.

50 000 Kilometer per Anhalter, über die Ozeane mit dem Schiff und Nachwuchs in Mexiko. «Weit. Die Geschichte von einem Weg um die Welt» ist ein bunter und besonders authentischer Film über die aussergewöhnliche Reise eines jungen Paares, das

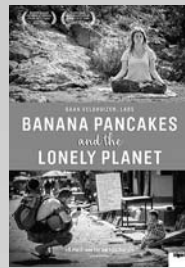
in den Osten loszog, um dreieinhalb Jahre später zu dritt aus dem Westen wieder nach Hause zu kehren. Ohne zu fliegen und mit einem kleinen Budget in der Tasche erkunden Patrick und Gwen die Welt, stets von Neugierde und Spontaneität begleitet...

Le voyage d'un jeune couple, qui est parti vers l'Est et qui revient trois ans plus tard à trois depuis l'Ouest. Sans prendre d'avion et avec un très petit budget, ils ont découvert le monde au gré de rencontres et de découvertes spontanées.



Di/Ma 19/06 // So/Di 24/06 // Di/Ma 26/06

BANANA PANCAKES AND THE LONELY PLANET



Daan Veldhuizen, NL/Laos 2015, 90', Ov/d,f

Der niederländische Filmemacher Daan Veldhuizen hat sich in ein entlegenes Dorf in Laos begeben, um mit Einheimischen und Reisenden über das Reisen nachzudenken und über das da und anderswo Sein. Muang Ngoi ist mit seiner Lage am Fluss allein schon landschaftlich einzigartig, aber man kann das, was der

Filmemacher beobachtet, übertragen in ungezählte andere Länder, und das ist eine der grossen Stärken des Films. Er setzt an in der Regenzeit, wenn die Jugendlichen vor Ort mit ihren Träumen noch allein sind, und gleitet nahtlos über zu den mit dem Wetterwechsel eintrudelnden Backpackern, die mit dem Lonely Planet im Gepäck hierher zum Geheimtipp gefunden haben und für eine kurze Zeit aussteigen wollen. Sie suchen unter anderem jene Einfachheit, die Menschen in Muang Ngoi für sich überwinden möchten...

Muang Ngoi est un petit village isolé au bord de la rivière Ou. Celle-ci est la seule possibilité d'accès plus ou moins rapide et aisé à la bourgade. Routard lui-même, Daan Veldhuizen l'a découvert lors d'une de ses expéditions. Les touristes qui y viennent lors de la saison sèche sont encore peu nombreux et le réalisateur s'est intéressé aux interactions entre les autochtones, assoiffés de modernité, et les visiteurs à la recherche de traditions encore vierges et d'authenticité des modes de vie.

Sa 23/06 // So/Di 24/06 // Mo/Lu 25/06 // Sa 30/06

LES VOYAGES EXTRAORDINAIRES D'ELLA MAILLART



Raphaël Blanc, CH 2017, 70', F/d

Ella Maillart gehört zu den grössten Reisenden des 20. Jahrhunderts, sie ist eine einzigartige Persönlichkeit und aussergewöhnliche Frau. Sportlerin, Schriftstellerin, Reporterin und Fotografin, bringt sie von ihren abenteuerlichen Reisen mehrere Filme sowie rund 20 000 Fotografien mit und schildert ihre Erlebnisse

in Büchern wie beispielsweise «Verbotene Reise» und «Der bittere Weg». Unter den mehr als einem Dutzend Veröffentlichungen, sind es diese Reiseberichte, welche Ella Maillart weltberühmt machen. Was treibt Ella Maillart an, sich in der damaligen Epoche alleine ins Unbekannte aufzumachen, die Welt zu erobern?

S'il y eut de tous temps des aventurières, l'une des personnalités les plus originales et attachantes du 20^{ème} siècle fut et reste sans aucun doute Ella Maillart. De sa naissance à Genève en 1903 où, très jeune, elle se passionne pour le sport, à ses nombreux voyages en Asie, elle n'a eu de cesse de partir à la rencontre de l'autre pour mieux se découvrir elle-même. Exploratrice, photographe, écrivain et journaliste, elle a parcouru les régions les plus reculées. Les nombreux documents qu'elle a laissés – écrits, photographies, films, interviews – emmèneront le public à la rencontre de cette femme d'exception.

Mo/Lu 25/06 // Di/Ma 26/06 // Fr/Ve 29/06 // Mo/Lu 02/07 // Di/Ma 03/07

MOBILE HOMES



Vladimir De Fontenay, F/B/CND 2017, 115', E/d,f; Mit Imogen Poots, Callum Turner, Callum Keith Rennie, Frank Oulton etc.; Athen 2017, Bester Film.

Ali und Evan sind auf den Strassen zwischen Kanada und den USA unterwegs und lassen sich von einem Motelzimmer zum nächsten und durch ihr Leben treiben. Für ihre kriminellen Geschäfte benutzen sie Alis

achtjährigen Sohn Bone. Das junge Paar lebt immer gefährlicher, und so ist es nur eine Frage der Zeit, bis eine Krise das wenige, was die drei haben, zerstört. In einer Wohnwagensiedlung findet Ali schliesslich den Zugang zu einer Gemeinschaft. Angesichts des möglichen Neuanfangs muss sie sich zwischen ihrer Freiheit und ihrer Verantwortung als Mutter entscheiden.

Ali et Evan sillonnent les routes entre les États-Unis et le Canada. Ils utilisent Bone, le fils d'Ali, âgé de huit ans, dans leurs trafics. Le jeune couple vit de plus en plus dangereusement. Tous rêvent pourtant d'un refuge, d'un foyer, mais leur fuite inexorable les entraîne sur un chemin qu'ils n'avaient pas prévu... Pour trouver sa place, Ali aura à faire un choix entre la liberté et sa responsabilité de mère.

Sa 30/06 // So/Di 01/07 // Mo/Lu 02/07 // Di/Ma 03/07

THE KING – MIT ELVIS DURCH AMERIKA



Eugene Jarecki, USA/D/F 2017, 109', E/d; Mit Alec Baldwin, Ethan Hawke, Chuck D, Mike Myers, Ashton Kutcher, Peter Guralnick, Van Jones, David Simon etc.

«The King» ist ein musikalisches Road-Movie, das quer durch Amerika führt: 40 Jahre nach dem Tod von Elvis Presley reiste der vielfach ausgezeichnete Autor und Regisseur Jarecki 2016 in dem alten Rolls Royce des Sängers von New York über Las Vegas bis in den tiefen Süden, um das Land an einem kritischen Wendepunkt seiner Geschichte zu erleben. The King ist zugleich politische Bestandsaufnahme und kulturelles Porträt. Auf seiner Reise trifft Jarecki an zahllosen Orten auf Mitreisende, manche prominent, andere nicht, die in dem Auto über Elvis und Amerika reden: eine Parallelaufnahme über den Aufstieg des Sängers und Abstieg seines Landes.



Si une personne devait incarner idéalement l'Amérique actuelle, ce serait sans aucun doute Elvis Presley. Dans la Rolls Royce d'origine du chanteur, datant de 1963, le cinéaste Eugene Jarecki part faire un road-trip unique en son genre à travers les États-Unis. Compagnons, musiciens et fans d'Elvis font un bout de route avec lui, pour ce voyage dans le passé d'une star d'exception, dont l'ascension et la chute deviennent le symbole d'une nation tout entière. De questions passionnantes en rencontres surprenantes, accompagné de country et de rhythm & blues, le magnifique essai voyageur de Jarecki part à la recherche du rêve américain qui s'estompe peu à peu.

Die CINE-BAR ist vor und nach den Vorstellungen geöffnet / Le CINE-BAR est ouvert avant et après les séances

